나가노현 인포메이션 (한국어판)



나가노현 인포메이션

2023 년 12 월호 No.76

발 행: 나가노현 현민문화부 문화정책과 다문화공생 패스포트실

TEL: 026-235-7173

Email: tabunka@pref.nagano.lg.jp

알림

인플루엔자·코로나에 주의해 주세요

추운 겨울이 찾아오고 있습니다. 날씨가 추워지면 인플루엔자나 코로나등이 유행하기 쉬워지죠. 백신을 맞거나 마스크를 하는 드예방을 철저히 하도록 합시다. 열이나 기침 등 증상이 심하신 분들은 평소 다니던 병원에서 진단을 받아주세요.

인플루엔자나 코로나에 걸리신 분은 증상이 나오고 5일정도는 자택에서 대기하도록 합시다. 평소에 다니는 병원이 없으신 분들은 오른쪽 전화번호로 상담을 받아주세요.





외국어 대응 상담전화 (24시간)

0120-974-998

일본어 대응 상담전화 (24시간)

나가노시민 026-226-9957

마츠모토시민 0263-47-5670

기타 0120-924-444

추천

겨울을 즐겨봅시다!!

겨울에 접어들며 날씨도 추워지고 눈도 내릴 예정입니다. 나가노현 에서는 겨울에만 즐길수 있는 것이나 풍경들이 있습니다. 휴일에 외출해 보시는 건 어떤가요?

스키・스노보드

나가노현에는 많은 스키장들이 있습니다. 역에서 스키장까지 바로 운행하는 버스도 있죠. 렌탈도 물론 가능합니다.

스키장 정보는 이곳에서!



스노우몽키

일본에서는 사람뿐만 아니라 원숭이들도 온천을 즐깁니다! 눈속 온천에 들어간 원숭이는 「스노우몽키」라고 불립니다. 여러분들도 그 모습을 구경해보시지 않으시겠습니까? 근처에는 사람들이들어가는 온천도 여럿 있습니다!

장소 : 지고쿠다니야엔코엔 (야마노우치)

상세 정보는 여기!⇒



상담

무료 상담회를 개최합니다

나가노현 다문화공생 상담센터에서는 외국인 여러분들을 대상으로 무료 상담회를 개최합니다. 이상생활에서 이러오은 경고 이기나 제로자경에 관한 이 등 묘어이트 무료(0 엔)

일상생활에서 어려움을 겪고 있거나 재류자격에 관한 일 등 무엇이든 상담 가능합니다.법무사, 행정사에게도 무료 상담이 가능합니다.

| 지역 | 일정 | 시간 | 장소 |
|-------|------------|-------------|------------|
| 야마노우치 | 2월 26일 (월) | 10:00~15:00 | 야마노우치 문화센터 |
| 미요타 | 2월 29일 (목) | 10:00~15:00 | 미요타마치야쿠바 |



인터내셔널 크리스마스캐롤 2023



올해도 나가노현 국제교류원이 크리스마스 캐롤 이벤트를 개최합니다! 외국어와 일본어로 함께 부르시지 않을래요? 크리스마스를 함께 즐겨봅시다!



일정

2023년 12월 16일 (토) 13:00~14:30

장소

나가노 토큐백화점앞 광장

내용

13:00 크리스마스 캐롤 공연①

13:30 휴게 (문화체험)

14:00 크리스마스 캐롤 공연②

14:30 종료



아루쿠마도 등장!

長野県PRキャラクター「アルクマ ⑥長野県アルクマ

문의: 나가노현 기획진흥부 국제교류과 TEL: 026-235-7188

알림

영 케어러(청년간병인)을 위한 통역을 파견합니다

일본어가 능숙하지 않은 가족들을 위해 통원등에 통역을 대동하는 영 케어러(청년간병인)의 부담을 덜기 위해 외국어 통역가를 파견합니다.

○대상자

일본어를 이해하지 못하는 가족을 돌보고있는 초등학생, 중학생, 고등학생, 대학생(전문대 포함) 및 그 가족

○신청방법

나가노현 사회복지협의회

(나가노현 영케어러 코디네이터)

LINE

TEL: 026-228-4244

Mail: kikaku@nsyakyo.or.jp

Web



LINE

○통역가 모집

통역가의 파견은 나가노현 국제화협회 (ANPI)가 진행합니다. 나가노현 국제화협회에서는 현재 통역이 가능하신 분을 모집중에 있습니다. 관심이 있으신 분은 이쪽으로 연락 부탁드립니다.

TEL: 026-235-7186





알림

* 다문화공생 상담센터 연말연시 휴일*



2023 년 12 월 29 일 (금) ~2024 년 1 월 3 일 (수) 기간중 운영하지 않습니다

불편을 끼쳐 대단히 죄송합니다. 양해 부탁드립니다.





